


# SACHA BARON COHEN

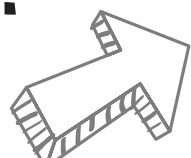
el etnometodólogo encubierto:

Explorando alternativas metodológicas



Ali G. Borat. Brüno. Tres personajes mediáticos encarnados por un historiador de formación: Sacha Baron Cohen. Nació en Londres en 1967 dentro de una familia anglo-judía. Luego de graduarse en Historia en la Universidad de Cambridge, pensó realizar un doctorado, pero prefirió incursionar en el mundo de la comedia. A través de los personajes mencionados anteriormente, Baron Cohen se disfraza de estereotipos y prejuicios a la expectativa de crear incomodidad y disgusto frente a las personas que entrevista. Esta tensión generada en el público resulta de la explicitación de expectativas habituales y su potencial o efectiva violación.

## ¡fashionista nazi! Un espejo incómodo de la sociedad



La creación de los personajes no es un procedimiento casual, sino una preparación intencional para producir asco, aversión y molestia ya sea actuando bajo el disfraz de un inmigrante jamaiquino políticamente incorrecto en Londres; un reportero de Kazajstán misógino, antisemita e ignorante de las costumbres occidentales; o un reportero gay de moda austriaco. Tres figuras disímiles que amplían la



gama de burlas y críticas que el comediante puede aplicar sobre los prejuicios de los espectadores ¿Cómo es que estos personajes generan aversión? El método principal de Baron Cohen es la interpelación de individuos reales con la inadecuación social de cada uno de sus personajes. Veamos algunos ejemplos:

Brüno debe mostrar su talento ante los productores estadounidenses de diversas cadenas armando un programa piloto de entrevistas a celebridades. Una de estas



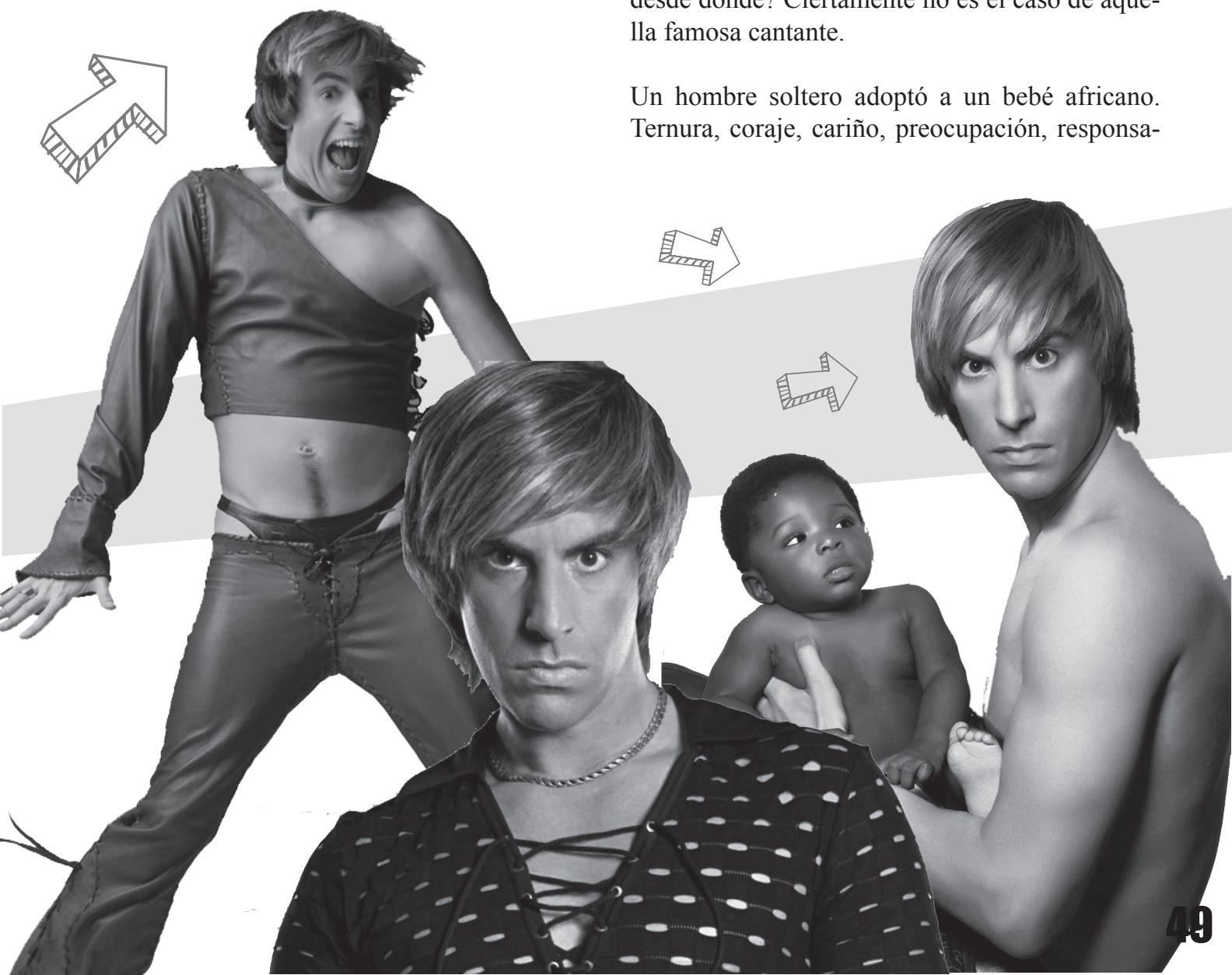


entrevistas es dirigida a Paula Abdul, cantante pop de los ochenta y jueza de las primeras temporadas del reality show 'American Idol'. Brüno recibe a Paula en la puerta de su nuevo hogar, cortésmente, la invita a pasar a la sala, donde un grupo de trabajadores latinos migrantes hacen las veces de muebles. Brüno le indica amablemente a Paula que tome asiento sobre uno de ellos, ella duda por un instante y luego se sienta, a lo que el trabajador responde con un ahogado gemido de

dolor.

La entrevista se inicia con el fashionista austriaco consultando a Paula por su obra caritativa. Aún un poco extrañada, Paula comienza a relatar la importancia de su empresa y, luego de un instante, logra hacerlo con relativa naturalidad. Sin embargo, cuando Brüno le ofrece a Paula un aperitivo servido sobre el cuerpo desnudo de un trabajador, ésta se retira escandalizada. El efecto cómico funciona en la medida en que el espectador se encuentra en complicidad con Baron Cohen; a la vez que reconoce la integridad del discurso sobre la caridad. El espectador se ríe de una realidad violentamente trastornada: ¿Es posible hablar coherentemente sobre la importancia de la caridad sentado sobre un migrante adolorido? No es sólo la coherencia moral de la entrevistada la que está sometida a crítica, sino la credibilidad de su discurso respecto al contexto en que funciona. El público podría preguntarse: ¿Quiénes logran hablar legítimamente sobre la caridad y desde dónde? Ciertamente no es el caso de aquella famosa cantante.

Un hombre soltero adoptó a un bebé africano. Ternura, coraje, cariño, preocupación, responsa-

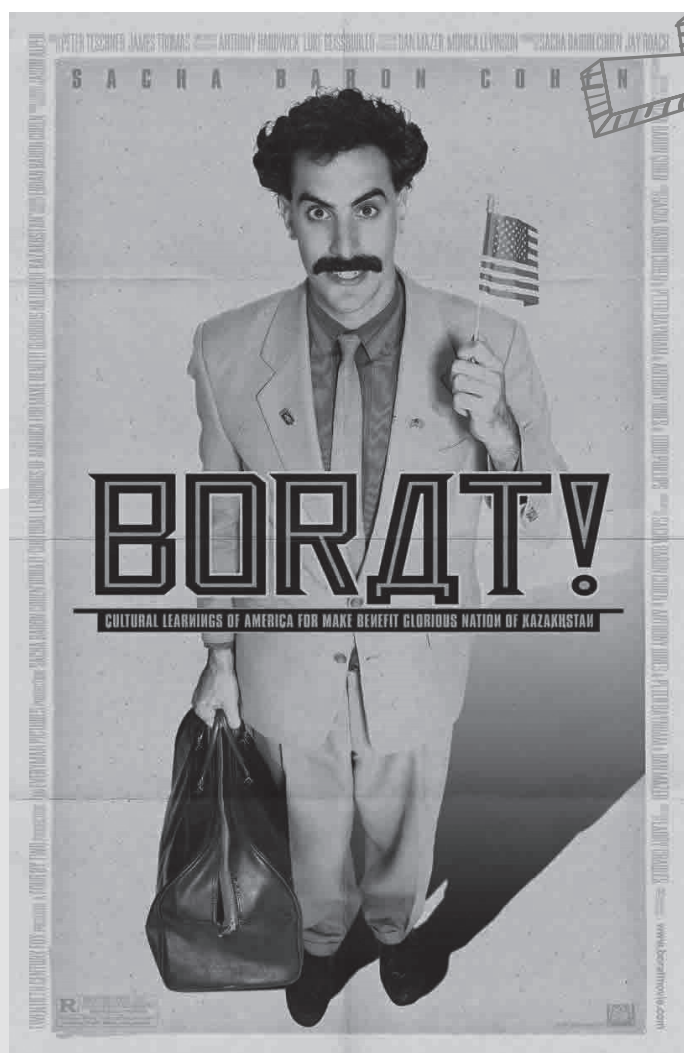


## El etnometodólogo que llegó de Kazajstán



bilidad y amor incondicional. Podría ser una noticia real y el padre podría ser considerado como un modelo a seguir. No obstante, ese padre no es cualquiera, es un padre que no debe bajo ninguna circunstancia ser padre: Brūno. En una de las escenas más controversiales de la película, Brūno aparece como invitado de un simulado nuevo talk show sobre valores familiares en Texas cuya audiencia era afroamericana e ignorante de la farsa en la que estaban participando(1) . Primero, se presenta como un extranjero que decide adoptar un bebé africano. Hasta ese punto la audiencia reacciona positivamente. Luego, Brūno hace evidente mediante una serie de fotos y expresiones que es gay. La audiencia se escandaliza, se siente indignada, dicen que no debería adoptar a nadie, que debe ver a un médico para cambiar su condición y algunos incluso se retiran del set. Uno de los espectadores llegó a presentar una queja en el Departamento de Familia y Servicios de Protección de Texas por el maltrato del infante(2) . Brūno mostró una foto de su “gayby” representando a Jesús crucificado y siendo linchado por otros bebés blancos vestidos de soldados romanos. Esta escena representó el clímax de la indignación y furia en la película. Si bien en el falso talk show Brūno se muestra confundido por las reacciones del público, la intención de Sacha Baron Cohen es indignar al público al mostrar la existencia de prejuicios densamente arraigados en las creencias sobre lo que es y debe ser una familia.

Cabe resaltar la diversidad de maneras en que Sacha Baron Cohen logra insertar una ruptura en los supuestos tácitos y cotidianos de los sujetos con que interactúa. En la misma línea del ejemplo anterior, Borat suele realizar comentarios antisemitas ofensivos sin ser censurado por los demás. Sin embargo, ignorante de los límites de la corrección política, lleva hasta el extremo sus apreciaciones xenófobas y misóginas, de manera que sus interlocutores no pueden seguirle sin reconocer que sus creencias son abiertamente discriminatorias. En la escena del rodeo de ‘Borat’, el reportero de Kazajstán canta una versión modificada del himno estadounidense en la que la supremacía racial y la xenofobia son reconocidas con orgullo. Los asistentes se mantienen de pie, con la mano sobre el corazón hasta que deben admitir que la correc-



1. Esta estrategia es común en la elaboración de escenarios controlados que permitan el surgimiento o exaltación de emociones, una meta recurrente en los “mockumentaries” de Sacha Baron Cohen. Véase: <http://www.telegraph.co.uk/culture/sacha-baron-cohen/5527194/Revealed-the-secrets-behind-the-Sacha-Baron-Cohen-set-ups.html>

2. Véase: <http://www.pegasusnews.com/news/2009/jul/05/audience-members-still-mad-fake-bruno-talk-show-ca/?refscroll=800>

ción política de la situación se ha quebrado. El mismo Baron Cohen señalaría con respecto a este film, al igual que varios de sus cortos televisivos, que su intención es hacer una “demostración dramática de cómo el racismo se alimenta tanto de la conformidad simplona como del fanatismo violento.” (3)

La idea de ruptura de los supuestos tácitos que permiten hacer a una situación inteligible y aceptable para los individuos, que es común a los ejemplos anteriores, nos permite leer las técnicas de Baron Cohen desde los planteamientos de la etnometodología. A continuación reseñaremos la propuesta de esta escuela.

La etnometodología fue fundada por Harold Garfinkel hacia finales de los años cuarenta y sistematizada con la colaboración de sus adeptos en 1967 en ‘Studies in Ethnomethodology’. La idea central de esta escuela se basa en que la realidad social se reproduce permanentemente en las interacciones de los individuos a partir de un uso creativo de métodos interpretativos compartidos. Garfinkel propone que a través de dichos métodos “las apariencias concretas [de las situaciones diversas] aparecen, al miembro de la sociedad, reconocibles e inteligibles” (p.49). El uso de aquéllos supone la referencia a un trasfondo de expectativas en cada situación de interacción. Con dicho trasfondo nos referimos a un conjunto de supuestos que activa el miembro: (a) respecto al individuo con que se conversa, (b) respecto a la relación que se mantienen con el mismo antes, durante y después de la conversación, (c) respecto al curso pasado de la conversación, el posible curso futuro y otras conversaciones que resulten similares, y (d) respecto a la situación específica y el contexto temporal más amplio en que se inscribe.

Por otro lado, “es posible demostrar que el miembro responde a ese trasfondo, pero al mismo tiempo presenta limitaciones para decirnos específicamente en qué consisten sus expectativas” (Garfinkel: p.49). Dichas expectativas no son necesariamente conscientes y el empleo de los métodos de interpretación no es explícitamente estratégico. Por eso mismo, estudiar estos métodos

implícitos y rutinarios resulta problemático. Para ello, los primeros adeptos de la etnometodología diseñaron una serie de experimentos conocidos como experimentos de ruptura, no como método predilecto de investigación, sino como estrategia para demostrar la existencia de los supuestos que

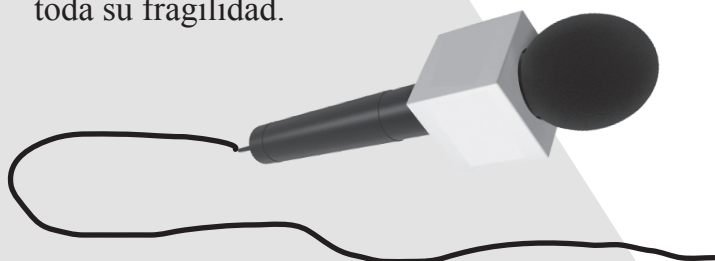




buscan descubrir e interpretar. Estos supuestos se pueden observar y salen a luz mediante la peculiaridad de las entrevistas hechas por los diversos personajes de Sacha Baron Cohen. Frecuentemente enfrenta al entrevistado con lo grotesco, lo incómodo e inesperado, y la comedia surge en tanto aquél trata de lidiar con la situación con mayor o menor esfuerzo para no perder la paciencia, un esfuerzo que se evidencia en los gestos corporales que expresan desaprobación o confusión. Es posible además pensar estos eventos, desde la etnometodología, como experimentos de ruptura en donde:

“... se viola la realidad social con el fin de arrojar luz sobre los métodos que utilizan las personas para construir la realidad social. El supuesto subyacente a este tipo de investigación no es sólo que la producción metódica de la vida social sea constante, sino también que los participantes no son conscientes de que realizan tales acciones. El objetivo de los experimentos de ruptura es interrumpir los procedimientos normales de manera que pueda observarse y estudiarse el proceso por el que se construye o reconstruye el mundo cotidiano” (Ritzer, 1993:294)

En el caso de Baron Cohen, el experimento se inicia tomando como supuesto que el personaje comparte en cierta medida un trasfondo de expectativas con el entrevistado, y concluye cuando se produce el efecto cómico, (quizá irónico, escandaloso e insultante) de la ruptura. No podría hablarse del mismo experimento con respecto a cualquier película que produzca escándalo debido a la posición particular de los espectadores. Éstos pueden compartir el mismo trasfondo que el entrevistado, pero son cómplices de Sacha Baron Cohen al saber que el entrevistado no posee todos los elementos que definen la situación, y de ello que actúe tal como la haría naturalmente. Los métodos interpretativos que se dan por sentado se vuelven, entonces, dolorosamente evidentes en toda su fragilidad.



3. <http://www.telegraph.co.uk/culture/film/5461920/Sacha-Baron-Cohen-the-mysterious-master-of-public-misbehaviour.html>

## Tu indignación, nuestra ciencia. Alcances explicativos y críticos del experimento de ruptura en las comedias de Sacha Baron Cohen

Sería interesante investigar en qué medida los espectadores participan del conocimiento de sentido común de los entrevistados por los personajes de Baron Cohen y hasta qué punto y cómo ciertos grupos de diversa índole pueden reaccionar a las escenas transgresoras y absurdas. Así, el experimento de ruptura puede ampliarse hacia el público en una multiplicidad de experimentos particulares. Surgen, entonces, interrogantes sobre el efecto de ruptura que plantean las intervenciones de Bruno para la comunidad gay (4) o para el movimiento Fatah en Palestina (5).

Ritzer señala que “las reacciones a las rupturas son en ocasiones tan extremas que Hugh Mehan y Houston Wood advirtieron los riesgos que implicaba su uso: ‘A los interesados se les ha aconsejado fervientemente que no realicen ningún otro experimento de ruptura’” (Ritzer: 295). Y en la misma línea, según Garfinkel: “Los estudios etnometodológicos no están dirigidos a formular o sostener correctivos. Solo resultan inútiles con cierto sentido irónico”. De ello que, si nos apoyamos en Garfinkel, la comedia de Sacha Baron Cohen carecería de valor etnometodológico.

A manera de resolver este problema nos referiremos a la diferencia entre lo cómico y lo grotesco desarrollada por Neofotistas en su texto sobre la película ‘Borat’. La crítica de Garfinkel sobre la inutilidad de los estudios etnometodológicos cuando poseen éstos algún rasgo correctivo o irónico descansa sobre una concepción de la ironía que funciona de manera similar a lo que Neofotistas define como comedia. Lo irónico o cómico, en dicha acepción, muestra cómo cierto elemento de la realidad naturalizado puede ser reemplazado por otro. Las risas se producen, entonces, cuando el público descubre que el conocimiento común de la realidad no es el más ‘justo’ o ‘correcto’. Este es además el sentido usual que se

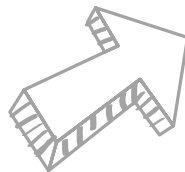
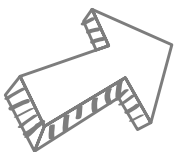
le da a la comedia satírica, cuyo valor crítico o correctivo es fácilmente reconocible. Esta idea es fundamentalmente distinta a la que Neofotistos trabaja como 'lo grotesco'. Como en el caso de la comedia, lo grotesco apunta a desnaturalizar el sentido común de la realidad. Pero al hacerlo, no se busca mostrar otro sustrato más verdadero, sino que abandona al público en la más plena incertidumbre.

De manera que, lo grotesco ejerce una ruptura del sentido común para mostrar cómo este se construye, sin brindar una alternativa clara. En otras palabras, lo grotesco presenta la imagen de un proceso de construcción de la realidad, no la revelación de una imagen distinta de la realidad. Con los ejemplos que hemos dado más arriba hemos querido mostrar que este es el carácter propio de las películas de Sacha Baron Cohen, por lo cual no cabe aplicar la crítica de Garfinkel a las mismas.

En todo caso, el potencial crítico y el explicativo de los experimentos de Sacha Baron Cohen operan a niveles distintos. Neofotistos explora las posibilidades de crítica política en la utilización de lo grotesco en 'Borat' y, en ese sentido, muestra diversos ejemplos en que una imagen grotesca de la población afroamericana, judía o musulmana permite plantear una crítica a la construcción de prejuicios en la sociedad norteamericana. Pero esta crítica solo funciona cuando se asume una posición – política o moral - desde la cual una forma de construcción de la realidad resulta mejor que otra. De manera que la coincidencia entre el valor crítico y el etnometodológico puede resolverse según los intereses y compromisos que asuma cada investigador.

## Bibliografía

- Copping, Jasper y Hedley, Caroline "Revealed: the secrets behind the Sacha Baron Cohen set-ups" [ <http://www.telegraph.co.uk/culture/sacha-baron-cohen/5527194/Revealed-the-secrets-behind-the-Sacha-Baron-Cohen-set-ups.html>] Visitado el 15/07/2010
- Garfinkel, Harold Estudios en etnometodología / Barcelona : Anthropos Editorial, 2006.
- "Audience members still mad at fake Bruno talk show in Carrollton" [ <http://www.pegasusnews.com/news/2009/jul/05/audience-members-still-mad-fake-bruno-talk-show-ca/?refscroll=800>] Visitado el 15/07/2010
- Langley, William "Sacha Baron Cohen, the mysterious master of public misbehavior" [ <http://www.telegraph.co.uk/culture/film/5461920/Sacha-Baron-Cohen-the-mysterious-master-of-public-misbehaviour.html>] Visitado el 15/07/2010
- Neofotistos, Vasiliki The Muslim, the Jew, and the African American: America and the Production of Alterity in the film "Borat." Anthropology Today N°24, Año 4 2008 pp. 13-17.
- Patten Dominic "Gay Hollywood Comes Out ... Against 'Bruno'" [ <http://www.thewrap.com/movies/article/gay-hollywood-comes-out-against-bruno-3721>] Visitado el 15/07/2010
- "Palestinian group threatens 'Bruno' star Sacha Baron Cohen" [ <http://www.haaretz.com/news/palestinian-group-threatens-bruno-star-sacha-baron-cohen-1.280884>] Visitado el 15/07/2010
- Ritzer "Teoría sociológica clásica" México, D.F. : McGraw Hill, 1993



4. <http://www.thewrap.com/movies/article/gay-hollywood-comes-out-against-bruno-3721>

5. <http://www.haaretz.com/news/palestinian-group-threatens-bruno-star-sacha-baron-cohen-1.280884>

